

EPPB	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI LOTNISKA I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
<b>EPPB - POZNAŃ-BEDNARY</b>			

EPPB	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1.	<b>ARP - współrzędne i lokalizacja</b> 52 32 10 N 017 12 51 E	<b>ARP - coordinates and site at AD</b> 52 32 10 N 017 12 51 E	
2.	<b>Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej</b> Aeroport Sp. z o.o. ul. Lotnicza 3 62-065 Kąkolewo Tel. kom.: +48-512-041-915 E-mail: informacja@lotniskokakolewo.pl	<b>AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address</b> Aeroport Sp. z o.o. ul. Lotnicza 3 62-065 Kąkolewo Mobile: +48-512-041-915 E-mail: informacja@lotniskokakolewo.pl	
3.	<b>Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)</b> VFR	<b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b> VFR	
4.	<b>Uwagi</b> Lotnisko użytku publicznego - o ograniczonej certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).	<b>Remarks</b> Aerodrome available for public use - with limited certification (see VFR AD 1.1)	

EPPB	AD 4.3	GODZINY PRACY	OPERATIONAL HOURS
1.	<b>Zarządzający lotniskiem</b> THU-SUN 0900-1500 (0800-1400) Przyloty poza godzinami pracy lotniska należy uzgodnić z zarządzającym lotniskiem z wyprzedzeniem 48 HR.	<b>Aerodrome Administration</b> THU-SUN 0900-1500 (0800-1400) Arrivals outside the AD operational hours require prior arrangement with the AD administrator 48 HR in advance.	
2.	<b>ATS</b> NIL	<b>ATS</b> NIL	
3.	<b>Uwagi</b> 1) - patrz AIP Polska GEN 2.1.	<b>Remarks</b> 1) - see AIP Poland GEN 2.1.	

EPPB	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.	<b>Rodzaje paliwa i oleju</b> NIL	<b>Fuel/Oil types</b> NIL	
2.	<b>Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych</b> Po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządzającym.	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> After prior consultation with the aerodrome management.	
3.	<b>Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych</b> NIL	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> NIL	
4.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL	

EPPB	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.	Hotele NIL		Hotels NIL

EPPB	AD 4.6	SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej NIL		Aerodrome category for firefighting NIL

EPPB	AD 4.7	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie		Name of the associated meteorological office Meteorological Forecasting Office - Kraków
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/NIL		Hours of service/MET Office outside hours H24/NIL
3.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) Tel.: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Tel. kom.: +48-503-112-150 www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a> e-mail: <a href="mailto:meteo.krakow@imgw.pl">meteo.krakow@imgw.pl</a>		Additional information (limitation of services, etc.) Phone: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Mobile: +48-503-112-150, www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a> e-mail: <a href="mailto:meteo.krakow@imgw.pl">meteo.krakow@imgw.pl</a>

EPPB	AD 4.8	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE		
		Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe (AMSL) Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
		1	2	3	4
		POZNAŃ/Bednary (EPPB) ATZ 52 34 54 N 016 57 46 E 52 37 59 N 016 56 53 E 52 39 48 N 017 18 10 E 52 38 36 N 017 27 09 E 52 34 27 N 017 23 00 E 52 28 47 N 017 17 25 E 52 31 45 N 017 07 56 E 52 34 54 N 016 57 46 E	6500 ft GND	G	BEDNARY RADIO (120.415 MHz) PL,EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
---	---	--------------

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

<b>EPPB AD 4.9</b>	<b>URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES</b>
--------------------	--	--

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation
1	2	3	4
-	BEDNARY RADIO	120.415	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

<b>EPPB AD 4.10</b>	<b>PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ</b>	<b>VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)</b>
---------------------	--	--

Wyznaczone zostały punkty VFR:

**ALFA** 52 34 34 N 017 00 34 E

Murowana Goślina - kościół

**BRAVO** 52 31 17 N 017 08 10 E

Tuczno - jezioro Tuczno

**LIMA** 52 37 57 N 017 25 43 E

Klecko - rynek

**OSCAR** 52 40 26 N 017 09 10 E

Skoki - stadion

**PAPA** 52 28 45 N 017 16 38 E

Pobiedziska - stacja kolejowa.

List of navigation VFR points:

**ALFA** 52 34 34 N 017 00 34 E

Murowana Goślina - church,

**BRAVO** 52 31 17 N 017 08 10 E

Tuczno - Tuczno lake,

**LIMA** 52 37 57 N 017 25 43 E

Klecko - marketplace,

**OSCAR** 52 40 26 N 017 09 10 E

Skoki - stadion,

**PAPA** 52 28 45 N 017 16 38 E

Pobiedziska - railway station.

<b>EPPB AD 4.11</b>	<b>OPLATY</b>	<b>CHARGES</b>
---------------------	---------------	----------------

NIL

NIL

<b>EPPB AD 4.12</b>	<b>INFORMACJE DODATKOWE</b>	<b>ADDITIONAL INFORMATION</b>
---------------------	-----------------------------	-------------------------------

NIL

NIL

<b>EPPB AD 4.13</b>	<b>MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA</b>	<b>CHARTS RELATED TO THE AERODROME</b>
---------------------	--------------------------------	--

VFR AD 4 EPPB 3-0 Mapa lotniska

Aerodrome Chart

VFR AD 4 EPPB 4-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPPB 5-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPPB 6-0 Fragment Lotniczej mapy Polski - ICAO  
1: 500 000

Extract from Aeronautical Chart of Poland - ICAO  
1: 500 000